

Stalin, el campesino y el gramófono

León Trotsky

14 de abril de 1927

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “[Leon Trotsky: Stalin, the Peasant, and the Gramophone](#)”, [Sozialistische Klassiker 2.0](#) (28/06/26). *Leon Trotsky, The Challenge of the Left Opposition (1926-1927)*, Nueva York 1980, páginas 222 y siguientes.)

En la sesión del pleno del 13 de abril, el camarada Stalin se permitió afirmar que era “una mentira” cuando recordé sus palabras en el sentido de que el proyecto Dneprostroi equivalía a que un mujik se comprara un gramófono. Esto es lo que dijo el camarada Stalin, palabra por palabra, en el pleno de abril de 1926: “De lo que estamos hablando... es de conseguir que el Dneprostroi se autofinancie. Sin embargo, para ello se necesitan sumas muy elevadas, varios cientos de millones. ¿Cómo no vamos a encontrarnos en la misma situación que el mujik que, tras haber ahorrado unos cuantos kopeks, en lugar de reparar el arado y renovar la granja, se compró un gramófono y... se arruinó? ... [*Risas*] ¿No podemos tener en cuenta la decisión del congreso de que nuestros planes industriales deben ajustarse a nuestros recursos? No obstante, es evidente que el camarada Trotsky no ha tenido en cuenta esta decisión del congreso” (Acta taquigráfica del pleno, página 110).

El camarada Stalin intenta explicar su postura sobre la cuestión con el argumento de que en 1926 hablábamos de gastar 500 millones de rublos en cinco años, pero ahora solo hablamos de 130 millones. Pero incluso si fuera así, mis palabras no constituían “una mentira”. En cuanto a las cantidades que se están debatiendo, sin embargo, también aquí el camarada Stalin está introduciendo ahora una confusión absoluta, lo que demuestra que sigue sin comprender la cuestión hoy, al igual que no la comprendió el año pasado. Los gastos para el Dneprostroi se estimaron hace un año en 110-120-130 millones y en ningún caso en varios cientos de millones. Desde entonces, las estimaciones se han precisado sin duda, pero siguen dentro del marco de esas cifras. En cuanto a las nuevas fábricas, que serían las consumidoras de la energía producida por la central eléctrica del Dniéper, su coste se calcula, a grandes rasgos, entre 200 y 300 millones. Sin embargo, estas fábricas no se están construyendo para Dneprostroi. Son necesarias por sí mismas. Dneprostroi se está construyendo para dar servicio a estas fábricas imprescindibles. Su coste probablemente se determinará con mayor exactitud más adelante, pero, en esencia, la diferencia no puede ser muy grande. Por lo tanto, carece por completo de sentido afirmar que en el pleno del año pasado hablábamos de 500 millones y no de 110-130 millones, como hacemos ahora. Tanto entonces como ahora, las cantidades en debate han sido del mismo orden de magnitud.

No hace falta calificar esos rasgos del carácter del camarada Stalin que le permiten utilizar el término “mentira” con tanta ligereza.

Edicions Internacionals Sedov
Trotsky inédito en Internet y castellano / Obras Escogidas)



germinal_1917@yahoo.es